

Управление культуры администрации г. Южно-Сахалинска
Муниципальное бюджетное учреждение
Дополнительного образования
«ДЕТСКАЯ ШКОЛА ИСКУССТВ «ЭТНОС»

Ю.Н.Плотникова

**МИРОВЫЕ ШЕДЕВРЫ
МАЛЕНЬКИМ МУЗЫКАНТАМ**

ПЕРЕЛОЖЕНИЕ
ДЛЯ ФОРТЕПИАНО В 4 РУКИ

Г. Южно-Сахалинск
2016

Цель представленного сборника – пробудить у детей желание слушать и исполнять хорошую музыку. Облегченные переложения позволят им без особого труда прочесть нотный текст и получить удовольствие от игры в ансамбле. Именно с этой целью пьесы представлены в сокращенном виде и упрощена фактура. Обе партии одинаковые по степени сложности, что позволит играть не только в ансамбле с педагогом, но также со своими сверстниками и родителями, владеющими инструментом.

В сборник вошли пять наиболее популярных пьес из оркестровой сюиты Эдварда Грига «Пер Гюнт» и пять популярных вальсов русских и европейских композиторов. Вступительный рассказ к каждому произведению поможет маленькому музыканту лучше понять замысел композитора или познакомит с интересными фактами, связанными с рождением этих музыкальных шедевров.

Надеемся, что сборник будет востребован в музыкальной жизни учащихся и всех желающих музицировать.

Оригиналы пьес, облегченные переложения которых представлены в данном сборнике, взяты из различных источников, среди которых:

- <http://www.starinnye-noty.ru> Эдвард Григ, собрание сочинений в 7 томах, Москва, А.Зейванг, 1907-1911. (Э.Григ «Пер Гюнт», сюита I («Утро», «Смерть Озе», «Танец Анитры», «В пещере горного короля»), сюита II («Песня Сольвейг»))
- www.notarhiv.ru (Нотный архив России, Собрание нот композитора Блантера М.И. «В лесу прифронтовом» первый и второй вариант)
- Популярные вальсы для фортепиано. Тетрадь 1. Старинные вальсы. Редактор-составитель М.Воловац. Изд. 3. Ленинград 1961. (И.Шатров Вальс «На сопках Маньчжурии», А.Джойс Вальс «Осенний сон»)
- И. Штраус. Вальсы. Переложение для фортепиано. Составитель Э.Корсакова, Москва «Музыка» 1987. (Вальс «На прекрасном голубом Дунае»)
- Музыкальная гостиная. Фортепианный салон. Пьесы русских композиторов. Санкт-Петербург. ТОО ТК «Петрополис», 1997. (А.Грибоедов Вальс As-dur)

Сборник создан на основе практического опыта преподавателя ОКФ муниципального бюджетного образовательного учреждения дополнительного образования «Детская школа искусств «Этнос» г. Южно-Сахалинска Плотниковой Ю.Н.



Э.Григ. Сюита «Пер Гюнт»

Театр на протяжении нескольких тысячелетий был для человека зеркалом, отражающим прекрасные и дурные стороны жизни. Иногда – волшебной сказкой, мечтой, за которой мчишься всю жизнь, а иногда – «увеличительным стеклом», глядя через которое видишь вдруг смешные стороны жизни, глупость и мелочность людских поступков.

Часто в драматических спектаклях звучит музыка, создавая особое настроение, усиливая чувства зрителей, вызывая то смех, то слезы. Музыка – необходимая составляющая таких спектаклей. Известны случаи, когда именно она поднимала пьесу драматурга на уровень мирового шедевра.

Такая судьба была уготована пьесе норвежского драматурга Генрика Ибсена «Пер Гюнт». Только с бессмертной музыкой его соотечественника – Эдварда Грига – пьеса о жизни и приключениях парня из норвежской деревни стала интересной и значительной для миллионов зрителей и слушателей.

Для того чтобы музыка могла звучать не только в драматическом театре, но и в концертном исполнении, композитор составил две сюиты для оркестра.



Утро

Этой пьесой-пейзажем начинается первая сюита. В спектакле она звучит как воспоминание Пера о родине. Мелодия спокойна и светла, передает не только краски рассвета, но и то душевное настроение, которое возникает при виде восходящего солнца. В ней ощущается состояние покоя и безмятежности.

Тембры духовых инструментов флейт и гобоев напоминают звучание пастушьей свирели, а валторна звучит как охотничий рог. Музыка рисует картину постепенного пробуждения природы – солнце, прорывающееся сквозь облака, нежное щебетание птиц, шелест ветра в листве, журчание прозрачного родника.

Пьеса «Утро» - не только картина природы. В ней передано пробуждение восторга в душе человека, его восхищение красотой природы.

Утро
из сюиты "Пер Гюнт"

Allegretto pastorale

Э. Григ

I

II

I

P *cresc. molto* *f*

II

P *f*

I

P *dim. e tranquillo* *fp*

II

P *P*

I

dim. e tranquillo

II

I

II

I

II

I

II



Смерть Озе

...Пер сидит у постели умирающей матери и рассказывает одну из самых своих красивых сказок: они оба приглашены в волшебный замок. Вороной уже запряжен, они едут по снежному полю, по лесу. Их встречает сам святой Петр. Пусть же хозяин волшебного замка воздаст Озе за доброту и заботу, которые раньше не ценил Пер!

...Но тут сын замечает, что мать умирает. Увлекаемая в волшебный сказочный мир, Озе, умиротворенная, засыпает...

Норвежские газеты писали после премьеры «Пер Гюнта»: «Смерть Озе» - «это маленький симфонический шедевр. Музыка потрясает слушателей силой скорби и боли, выраженных с поразительной простотой и искренностью».

Благодаря оркестровке пьеса звучит очень проникновенно. Композитор избрал не духовые инструменты, обычно сопровождающие траурные шествия, а струнные – самые теплые, «поющие» тембры оркестра. На протяжении всей пьесы выдержан монотонный, словно скованный, ритмический рисунок: так ритм воссоздает характер траурного шествия. Строгость и торжественность аккордовой фактуры, сумрачная тональность си минор, медленный темп передают состояние горестного оцепенения.

Смерть Озе из сюиты "Пер Гюнт"

Э.Григ

Adagio doloroso

The musical score is presented in three systems, each with a piano (p) and violin (I and II) part. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The tempo and mood are indicated as *Adagio doloroso*. The score begins with a piano introduction marked *p*. The first system shows the initial melodic lines for both instruments. The second system includes dynamic markings *mf* and *cresc.* for both parts. The third system features a *rit.* (ritardando) marking and includes the word *Voce* (voice) written above the notes in both parts, indicating a vocal-like quality. The score concludes with a final cadence.

I

II

System 1: Treble and Bass staves. Treble staff contains chords with 'v' markings. Bass staff contains chords with 'v' markings. Dynamics include *p*.

I

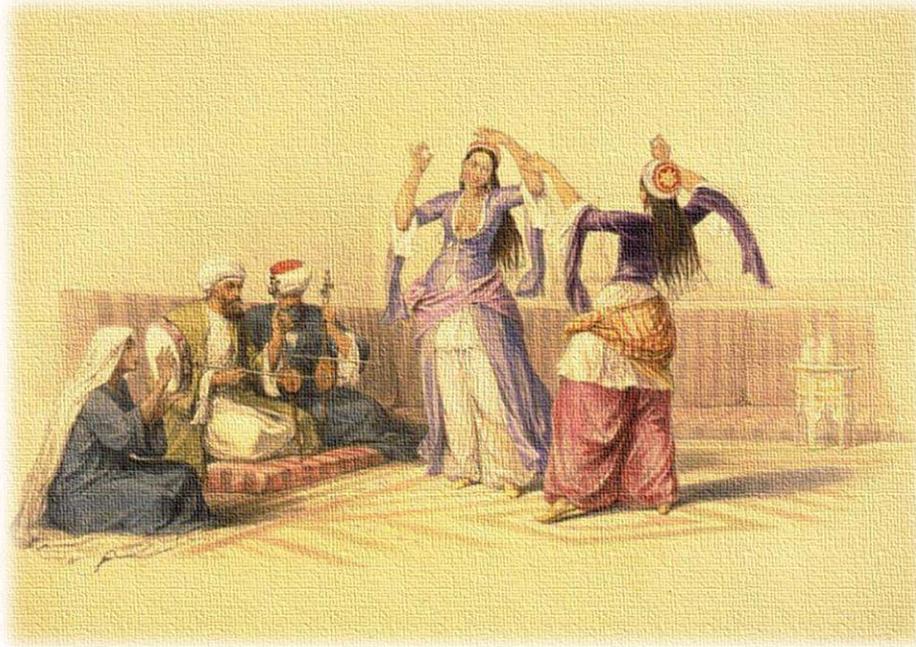
II

System 2: Treble and Bass staves. Treble staff contains chords with 'p' and 'pizz' markings. Bass staff contains chords with 'p' and 'pizz' markings. Dynamics include *p* and *pizz*.

I

II

System 3: Treble and Bass staves. Treble staff contains chords with 'dim.' and 'pp' markings. Bass staff contains chords with 'dim.' and 'pp' markings. Dynamics include *dim.* and *pp*.



Танец Анитры

Разбогатевший Пер Гюнт мечтает о власти и славе. Путешествуя по жаркой Аравийской пустыне, он попадает к вождю племени бедуинов. Дочь вождя Анитра пытается очаровать Пера своей красотой.

Музыка «Танца Анитры» полна контрастов. Как в калейдоскопе сменяются темы. В этих капризных сменах настроений угадывается непостоянный, своевольный нрав восточной красавицы.

Изыщество этой оркестровой пьесы определяется танцевальностью, разнообразием штрихов струнной группы оркестра. Мелодия исполняется скрипками приемом *arco*, то есть смычком, а аккомпанемент – виолончелями и контрабасами приемом *pizzicato*, то есть щипком. Тончайшее звучание струнных украшено тембром треугольника. Его нежный тон подобен сверканию драгоценных камней в наряде красавицы.

«Танец Анитры» - не только утонченно-изящная оркестровая пьеса, но и музыкальный портрет очаровательной танцовщицы.

Танец Анитры из сюиты "Пер Гюнт"

Tempo di Mazurka

Э. Григ

The musical score is arranged in three systems, each with a violin part (I) and a piano part (II). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Tempo di Mazurka'. The score begins with a piano introduction in the right hand of the piano part, marked *pp*. The violin part enters with a melodic line. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a steady eighth-note accompaniment in the left hand. The first system includes dynamic markings *pp* and *p*. The second system continues the melodic development in the violin and the accompaniment. The third system features a more active violin part with sixteenth-note passages and a corresponding piano accompaniment with *pp* dynamics.

I

II

This system contains two systems of staves. The first system has a treble clef staff (I) and a bass clef staff (II). The treble staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill-like figure. The bass staff provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. Dynamics include *f* and *p*. A repeat sign with first and second endings is present.

I

II

This system continues the piece. The treble staff (I) has a melodic line with slurs and accents. The bass staff (II) continues the accompaniment. Dynamics include *fp*.

I

II

This system concludes the piece. The treble staff (I) features a melodic line with slurs and accents, ending with a fermata. The bass staff (II) continues the accompaniment. Dynamics include *mf* and *f*.

I

p *fp* *mf*

II

mp

I

p

II

pp

I

II

pp *fp*

I

II

erose

fp

I

II

f

dim

I

II

ritard.

a tempo

p

mf

System 1: First system of music. It consists of two grand staves. The upper staff (I) has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It contains six measures of music with dynamic markings *p*, *mf*, *p*, *mf*, *p*, and *mf*. The lower staff (II) has a bass clef and contains six measures of accompaniment.

System 2: Second system of music. It consists of two grand staves. The upper staff (I) has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It contains six measures of music with dynamic markings *pp*. The lower staff (II) has a bass clef and contains six measures of accompaniment with dynamic markings *pp*.

System 3: Third system of music. It consists of two grand staves. The upper staff (I) has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It contains six measures of music with dynamic markings *f*, *f*, and *p*. The lower staff (II) has a bass clef and contains six measures of accompaniment with dynamic markings *f*, *f*, *pp*, and *p*.



В пещере горного короля

Странствуя, Пер Гюнт попадает в царство троллей – фантастических злых существ. В тронном зале собираются придворные горного короля – тролли, кобольды, гномы, чтобы праздновать свадьбу своей принцессы с Пером.

Музыка образно и ярко рисует фантастическое шествие. В основе пьесы – всего одна тема в характере марша. Она несколько раз повторяется, оставаясь неизменной. Настороженно и невесомо, поднимаясь из низкого регистра вверх, тема «обрастает» мелкими длительностями, которые вносят в движение некоторую суетливость. К концу вступает весь оркестр в быстром темпе. И, кажется, будто сказочные обитатели пещеры, точно подгоняемые неведомой силой, завертелись в стремительном вихре.

В пещере горного короля из сюиты "Пер Гюнт"

Alla marcia e molto marcato

Э.Григ

The musical score is arranged for two piano parts, labeled I and II. It consists of four systems of staves. Each system has a grand staff with a treble and bass clef. Part I (labeled 'I') has a treble staff with a melodic line and a bass staff with a bass line. Part II (labeled 'II') has a treble staff with a bass line and a bass staff with a bass line. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The tempo is marked 'Alla marcia e molto marcato'. Dynamic markings include *p* (piano) and *pp* (pianissimo). There are also accents and slurs over the notes. The score is written in a clear, professional style.

I

mp

II

mp

I

II

I

sempre stretto al fine

II

sempre stretto al fine

Piu vivo

The musical score is written for two pianos, labeled I and II. It is in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The tempo is marked "Piu vivo".

The score is organized into three systems, each with a first piano (I) and second piano (II) part.

System 1: The first piano part (I) begins with a *L* (piano) dynamic marking. The second piano part (II) begins with a *f* (forte) dynamic marking. Both parts feature a series of chords and melodic lines. The second piano part includes four *vcl.* markings.

System 2: Both piano parts continue with similar rhythmic and melodic patterns. The second piano part includes four *vcl.* markings.

System 3: The first piano part (I) includes the instruction *ff sempre stretto al fine* (fortissimo, always tight to the end). The second piano part (II) also includes *ff sempre stretto al fine*. The second piano part includes four *vcl.* markings.

I

II

I

II

I

II

I

II

I

II

I

II

pp cresc. ritard



Песня Сольвейг

Наиболее известная пьеса из второй сюиты.

...Сольвейг ждала Пера долгих сорок лет! И он вернулся к ней. Песня Сольвейг стала символом любви и верности. Григ писал: «Пожалуй, это единственная из моих песен, где можно обнаружить прямое подражание народной мелодии».

Песня состоит из двух контрастных частей – запева и припева. Мелодия запева повествовательна и спокойна. В музыке выражены и щемящая грусть, и покорность судьбе, и просветленность чувства, а главное – вера. Припев звучит изящно и легко, в характере оживленного танца. Музыка припева – воспоминание Сольвейг о первой встрече с Пером. Он звучит всю жизнь в душе Сольвейг. Он для нее – музыка надежды и счастья.

Печальная и нежная мелодия песни – одно из самых вдохновенных творений Грига.

Песня Сольвейг
из сюиты "Пер Гюнт"

Adante

Э.Григ

The first system of the musical score consists of two staves, I and II. Staff I is a grand staff with two treble clefs. It begins with a piano (*p*) dynamic and features a melodic line in the upper voice with a slur over the first two measures. The lower voice of the grand staff has a piano accompaniment. Staff II is a grand staff with two bass clefs. It remains mostly silent for the first three measures, then enters with a very soft (*pp*) dynamic in the fourth measure.

The second system continues the piece. Staff I (grand staff) has a piano (*p*) dynamic and includes the instruction *consubito*. A dashed line above the staff indicates a breath mark. Staff II (grand staff) has a piano (*p*) dynamic and provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

The third system continues the piece. Staff I (grand staff) has a piano (*p*) dynamic and includes the instruction *conspic.* (conspicuo). A dashed line above the staff indicates a breath mark. The system concludes with a fortissimo (*f*) dynamic and the instruction *dim.* (diminuendo). Staff II (grand staff) has a piano (*p*) dynamic and includes the instruction *conspic.* (conspicuo).

mus.

p *piu rit* *al tempo* *crec.* *f*

Allegretto tranquillamente

p *pp*

poco rit **Andante** *leg.*

First system of musical notation, measures 1-4. The right hand features a melodic line with a slur and a fermata over the first two measures. The left hand provides harmonic support with chords and single notes.

leg.
p *con sord.*

Second system of musical notation, measures 5-8. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand consists of a steady accompaniment of chords. A dashed line is above the right hand staff.

cresc. *f* *dim.* *p*

Third system of musical notation, measures 9-12. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand has a steady accompaniment of chords. A dashed line is above the right hand staff.

rit *post rit* *si tempo*



Вальс

Грациозные движения, нежное переплетение рук, роскошные платья и фраки, окутанные чарующей мелодией – вальс завораживает, вызывает восхищение, дарит ощущение эйфории и возвышенности. Он имеет большую популярность, но его происхождение является загадкой, он сопровождает все важные мероприятия в нашей жизни, но его возрасту приписывают менее двух столетий. Венский, фигурный, танго-вальс, вальс-бостон – разновидностей много, но он остается самым романтичным и манящим.

Вальс берёт своё начало с альпийских областей Австрии и окрестностей Вены. Элементы вальса можно найти во французском вольте, немецком крестьянском танце — лендлер, отличающимся естественностью, отсутствием манерности и притягательной непосредственностью, а также в австрийском фурианте.

В настоящее время имеется две самые распространённые формы вальса, которые отображают главные характеристики движений в танце. Это Венский (быстрый) и Современный вальс.



И. Штраус Вальс «На прекрасном голубом Дунае»

«На прекрасном голубом Дунае» - одно из самых известных классических музыкальных произведений, вальс Йоганна Штрауса-сына, написанный в 1866 году. Он является в некотором роде неофициальным гимном Австрии и традиционно исполняется на бис в новогоднем венском концерте.

Первоначально вальс был написан для Венского хорового общества. Премьера встретила холодный прием у публики. После концерта Штраус сказал: «Черт с ним, с вальсом, а вот коду мне жаль – я бы хотел ее успеха». Второй раз Штраус представил чисто инструментальную версию вальса в этом же 1867 году на Всемирной выставке в Париже, и это выступление имело огромный успех. Вальс был издан миллионным тиражом.

На прекрасном голубом Дунае

И. Штраус

Moderato

The image displays the first system of a musical score for 'On the Beautiful Blue Danube' by Johann Strauss II. The score is written for piano and consists of three systems of staves. The first system (measures 1-4) features a treble clef with a key signature of two sharps (D major) and a 3/4 time signature. The tempo is marked 'Moderato'. The first system includes a first ending bracket labeled 'I' and a piano dynamic marking 'p'. The second system (measures 5-8) includes a second ending bracket labeled 'II' and a piano dynamic marking 'p'. The third system (measures 9-12) includes first and second ending brackets labeled 'I' and 'II' respectively, and a crescendo dynamic marking 'cresc.' in both the treble and bass staves.

I

II

I

II

I

II

I

II

f *p* *mf*

I

II

f *mf*

I

II

f D.C. al Fine



А. Грибоедов Вальс As-dur

Александр Грибоедов известен нам как автор бессмертной комедии «Горе от ума». Кроме того он внес серьезный вклад в развитие русской дипломатии и оставил после себя два вальса, благодаря которым стал очень популярным композитором. Зимой 1823 года Грибоедов писал комедию «Горе от ума» и, чтобы вернее схватить все оттенки московского общества, ездил на балы и обеды, а затем уединялся по целым дням в своем кабинете и музицировал. Так появился знаменитый вальс.

По форме вальс незатейливый, фортепианная фактура предельно проста, отсутствуют яркие кульминации, броские пассажи. Одним словом, все чрезвычайно камерно и интимно. Он написан в том самом ключе, в каком музицирование упоминается в приведенных цитатах из литературных произведений.

Словом, это музыка любительская. И тем не менее – один из парадоксов искусства! – именно грибоедовские вальсы приобрели необычайную популярность.

Вальс

Moderato

А. Грибунцов

The musical score is written for piano and consists of three systems of staves. The first system (labeled I and II) includes dynamics markings *p* and *legato*. The second system (labeled I and II) features a *dim.* marking. The third system (labeled I and II) includes markings for first and second endings (1 and 2) and a *f* dynamic marking. The score is in 3/4 time and features a waltz-like melody with accompaniment.

1 *rit.* *8^{va}*

2 *p*

1 *8^{va}*

2 *pp*

1 *8^{va}*

2



И. Шатров Вальс «На сопках Маньчжурии»

Русский вальс начала XX века, посвященный погибшим в русско-японской войне воинам 214-го Мокшанского пехотного полка. В феврале 1905 года пехотный полк в тяжелейших боях между Мукденом и Ляояном попал в японское окружение. В критический момент, когда заканчивались боеприпасы, командир полка отдал приказ: «Знамя и оркестр – вперед!..» Капельмейстер Илья Шатров отдал приказ играть боевой марш и повел оркестр вперед за знаменем полка. Воодушевленные солдаты ринулись в штыковую атаку. В ходе боя погиб командир полка, от 4000 состава полка осталось 700 человек, из состава оркестра в живых осталось только 7 музыкантов. После окончания русско-японской войны капельмейстер Илья Шатров написал вальс «На сопках Маньчжурии», посвященный погибшим боевым товарищам.

После Великой Отечественной войны вальс «На сопках Маньчжурии» нередко исполняется по радио и в концертах в связи с торжественными минутами, отмечающими победы Красной Армии над японскими милитаристами в Маньчжурии.

На сопках Маньчжурии

старинный вальс

Вступленне
Очень медленно

И. Шатров

The musical score is written for piano and consists of three systems. The first system is the introduction, marked 'Вступленне' and 'Очень медленно'. It features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The second system is the waltz, marked 'Вальс' and 'Умеренно'. It continues the melodic and bass lines. The third system continues the waltz. Dynamics include piano (p) and piano fortissimo (pff).

С воцѣмин

The image displays a musical score for piano and bass, with a vocal line. The score is organized into six systems, each consisting of two staves. The first system includes a vocal line on a treble clef staff, with the lyrics "С воцѣмин" written above it. The piano part is written on a grand staff (treble and bass clefs). The second system continues the piano and bass parts, with a dynamic marking of *f* (forte) appearing in the bass staff. The third system shows the vocal line and piano part. The fourth system continues the piano and bass parts. The fifth system shows the vocal line and piano part. The sixth system continues the piano and bass parts. The music is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, beams, and dynamic markings.

Темп I

I

p

II

mp

I

II

I

mf

II

mf

I

II

I

II

I

Коза
Медянивое

tr

tr

II



М. Блантер Вальс «В лесу прифронтовом»

Многим из нас хорошо знакомы и памятливы слова и напев этой песни времен Великой Отечественной войны. Герой ее – старинный вальс «Осенний сон», под звуки которого столько поколений, как поется в песне, «ходили на круг», «любили подруг», грустили и радовались в беззаботно-счастливое довоенное время. И потому на фронте, слышав его, каждый припомнил что-то свое дорогое, заветное, сознавая, что дорога к нему – к победной весне, к счастью, к любимой – пролегла через войну...

Один из авторов песни «В лесу прифронтовом» поэт Михаил Исаковский рассказывает: «Стихи написаны на Каме, когда шел второй год войны. Работая, представил себе русский лес, чуть-чуть окрашенный осенью, тишину, непривычную для солдат, только что вышедших из боя, тишину, которую не может нарушить даже гармонь».

Композитор Матвей Блантер, приняв за точку отсчета старинный вальс А.Джойса «Осенний сон», создал замечательную, необычайно выразительную и оригинальную мелодию, удивительно точно выразившую основную идею стихотворения Михаила Исаковского «В лесу прифронтовом». Эту замечательную песню можно по праву назвать лирическим гимном солдатской душе и его верности долгу.

В лесу прифронтовом

Tempo di valse



М. Блантер

1

II

pp

p

1

II

p

1

II

p

System 1: First system of musical notation. It consists of two grand staves. The upper grand staff (I) contains two treble clef staves with melodic lines. The lower grand staff (II) contains two bass clef staves with accompaniment. The music is in a key with one sharp (F#) and a common time signature.

System 2: Second system of musical notation. It consists of two grand staves. The upper grand staff (I) contains two treble clef staves. The lower grand staff (II) contains two bass clef staves. The music continues from the previous system. The tempo marking *Piu mosso* appears above the first staff of this system. The word *Fine* is written in the right-hand staff of both the upper and lower grand staves, indicating the end of the piece. A dynamic marking *f* (forte) is present at the end of the system.

System 3: Third system of musical notation. It consists of two grand staves. The upper grand staff (I) contains two treble clef staves. The lower grand staff (II) contains two bass clef staves. The music continues from the previous system.

I

II

This system contains the first system of music. It features a grand staff with two treble clefs (I) and two bass clefs (II). The music is written in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The first two staves (I) have a melodic line with a long slur. The last two staves (II) have a bass line with a long slur. The system concludes with a double bar line.

Piu tranquillo

mp

I

II

mp

This system contains the second system of music. It features a grand staff with two treble clefs (I) and two bass clefs (II). The tempo marking *Piu tranquillo* is placed above the first staff. The dynamic marking *mp* (mezzo-piano) is placed below the first staff and the second staff. The music continues with a melodic line in the first two staves and a bass line in the last two staves, both with long slurs. The system concludes with a double bar line.

I

II

This system contains the third system of music. It features a grand staff with two treble clefs (I) and two bass clefs (II). The music continues with a melodic line in the first two staves and a bass line in the last two staves, both with long slurs. The system concludes with a double bar line.



А. Джойс Вальс «Осенний сон»

Вальс «Осенний сон» был популярен много десятилетий. Наши прабабушки и прадедушки любили, радовались, грустили, воевали под его мелодию. Он звучал во время балов в дореволюционной России, потом стал одним из символов довоенного и послевоенного времени и входил в репертуар практически всех военных оркестров.

Долгое время этот вальс относили к старинным русским вальсам, совершенно не подозревая, что родина этого вальса – Англия. Автора звали Арчибальд Джойс. Был он мальчиком-хористом, пианистом, а потом организовал и возглавил собственный коллектив. Тут-то и начал сочинять свои собственные произведения. В 1909 году А.Джойс совершил турне как дирижер. Вполне возможно, что именно тогда он побывал и в России, где его вальс «Осенний сон» полюбился и запомнился.

Многочисленные издания нот этого вальса, пластинки, выходившие огромными тиражами, способствовали его популярности и широкому распространению. Во время Великой Отечественной войны Лидия Русланова с большим успехом исполняла «Осенний сон» со словами, которые по ее просьбе написал Василий Лебедев-Кумач.

Осенний сон старинный вальс

Вступление
Довольно медленно

А. Джайс

First system of the musical score. It consists of two systems of staves, labeled I and II. System I contains two treble clef staves. The first staff has a piano (*p*) dynamic marking and a *dim.* (diminuendo) marking. System II contains two bass clef staves. The first staff has a piano (*p*) dynamic marking and a *dim.* marking. The music is in 3/4 time and features a melodic line in the upper staves and a harmonic accompaniment in the lower staves.

Вальс
Умеренно

Second system of the musical score. It consists of two systems of staves, labeled I and II. System I contains two treble clef staves. The first staff has a piano (*p*) dynamic marking. System II contains two bass clef staves. The first staff has a piano (*p*) dynamic marking. The music continues with a melodic line in the upper staves and a harmonic accompaniment in the lower staves.

Third system of the musical score. It consists of two systems of staves, labeled I and II. System I contains two treble clef staves. The first staff has a piano (*p*) dynamic marking. System II contains two bass clef staves. The first staff has a piano (*p*) dynamic marking. The music continues with a melodic line in the upper staves and a harmonic accompaniment in the lower staves.

I

II

f

This system contains the first system of music. It features a treble clef staff with a melodic line and a grand staff below it. The music is in a key with two flats and a 3/4 time signature. The first system includes a melodic line with a slur and a dynamic marking of *f* (forte).

I

II

p

f

f *p*

This system contains the second system of music. It features a treble clef staff with a melodic line and a grand staff below it. The music is in a key with two flats and a 3/4 time signature. The second system includes a melodic line with a slur and a dynamic marking of *p* (piano). The grand staff below it includes a dynamic marking of *f* (forte) and *p* (piano).

I

II

This system contains the third system of music. It features a treble clef staff with a melodic line and a grand staff below it. The music is in a key with two flats and a 3/4 time signature. The third system includes a melodic line with a slur and a grand staff below it.

I

II

p *f*

f *p*

1.

I

II

p

p

2.

I

II

I

II

f

I

Кода

II

f *p* *p*

I

II

pp *pp*

Содержание

Э.Григ «Пер Гюнт».....	3
Утро.....	4
Смерть Озе.....	10
Танец Анитры.....	13
В пещере горного короля.....	19
Песня Сольвейг.....	25
Вальс.....	30
И.Штраус Вальс «На прекрасном голубом Дунае».....	31
А.Грибоедов Вальс As-dur.....	35
И.Шатов Вальс «На сопках Маньчжурии».....	38
М.Блантер «В лесу прифронтовом».....	43
А.Джойс Вальс «Осенний сон».....	47